

# DÉLMAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

60. évfolyam, 58. szám

1970. MÁRCIUS 10.,

KEDD

Megjelenik hétfő kivételével mindennap, hétköznap 8. vasárnap 12 órdlon.

ARA: 80 FILLER

## Péter János Varsóban

Péter János, a Magyar Népköztársaság külügyminisztere Stefan Jedrychowski, a Lengyel Népköztársaság külügyminiszterének meghívására — a külügyminisztérium több vezető munkatársa kíséretében — hétfőn délután hivatalos látogatásra Varsóba érkezett.

A magyar vendégeket Varsó nemzetközi repülőterén Stefan Jedrychowski külügyminiszter, Zygfryd Wolniak külügyminiszter-helyettes, Némethy Béla magyar nagykövét és más hivatalos személyiségek fogadták.

A megérkezés után Péter János a lengyel újságírók kérésére rövid sajtónyilatkozatot tett. „Mindenekelőtt szeretném megköszönni, hogy Stefan Jedrychowski meghívott e hivatalos, baráti látogatásra — mondotta. — Örülök, hogy eleget tehetem meghívásának és éppen olyan időpontban érkezhettem Lengyelországba, amikor kedvezően alakul a nemzetközi helyzet és eredményesen fejlődnek országaink kapcsolatai. Így tárgyalásaink egészen bizonyosan jó eredményekkel zárulnak.”

A repülőtérrel Péter János és kísérete varsói szálláshelyére, a Myslewickipalotába hajtatott.



A magyar külügyminiszter (jobb oldalt) utazás előtt a Ferihegyi repülőtéren

A magyar és a lengyel külügyminiszter a nemzetközi politikai helyzetről, elsősorban az európai biztonság és az összeurópai értekezlet

kérdéseiről tanácskozott hétfőn délután.

Este Stefan Jedrychowski vacsorát adott Péter János és kísérete tiszteletére. A vacsorán mindkét külügyminiszter pohárköszöntőt mondott.

## Jubileumi munkaverseny

# Nyomdászbrigádok a minőségért

Hazánk felszabadulásának 25. és Lenin születésének 100. évfordulója alkalmából a Nyomda-, a Papíripar és a Sajtó Dolgozóinak Szakszervezete, s a Nyomdaipari Egyesülés felhívással fordult a dolgozókhoz: szervezzék jubileumi munkaversenyt a nyomdaipari termékek minőségének emelésére. Valamennyi termékük minőségjavítását tűzzék ki célul, s minél több olyan gyártmányt állítsanak elő, amely a kiváló szintet eléri. A legkiválóbb termékek országos zsűri elé kerülnek, a vállalati értékelés során legjobbnak talált munkákat a szakszervezet és a Nyomdaipari Egyesülés által felkért szakbizottság értékeli. Tagjai döntenek a kiváló nyomdaipari termék, illetve a jó minőségű nyomdaipari termék oklevelek kiadásáról, a jutalmazásokról.

A Szegei Nyomda dolgozói már korábban is sikerrel törekedtek arra, hogy a minőséget minden műveletnél jelszót érvényesítsék. Jó munkájuk eredményeként minden üzemszék elnyerte már a szocialista címet. A nyomdászok közössége — sok termelési feladat és versenyvállalás teljesítésével, sőt túlteljesítésével — mostanra a Szocialista Munka Vállalata cím várománnyosa; érthető, hogy nagyon várják a soron következő értékelést, hisz ennek a rangnak az elérése volt tavaly a legfőbb célkitűzésük.

Most az országos felhívásban ismét kitűnt, hogy van tenni akarás, kezdeményezőkézség a kollektívában. Tovább akarják növelni a minőség szintjét, s tudnak „erősíteni”, amikor kell. A vállalati vezetők és dolgozók egyetértéssel abban: minél több, magas színvonalú termékkel kell részt venni az országos versenyekben (ahhoz a hírnévhez méltón, amelyet a tankönyv- és szepknyvversenyeken, valamint a napilapok országos



versenyében elért első helyek, illetve helyezéseik megkövetelnek). Ennek elősegítésére hirdették meg „a szegei nyomda legszebb terméke” versenyt. Negydevenként értékelő bizottság vizsgálja meg a késztermék minőségét, de a részműveletek milyenségét — a formakészítést, nyomást, kötést — is. A kiváló termékek alkotóit megjutalmazzák. A legjobb eredményt elérő osztálynak vándorserleget adományoznak.

A vállalat hét nagy könyvkiadóval tart fenn kapcsolatot, de intézmények, üzemek egész sorának nyomtatványigényét is kielégítik. Két napilap, 14 üzemi új-

ság, és 15 folyóirat előállítás is fémjelzi munkájuk fontosságát. Versenyvállalásokat tettek a határidők betartására. Különös gondot készítenek az reprezentatív kötetet, melyet születésének centenáriuma Leninről jelentet meg a Magvető Könyvkiadó. A költészet napjára, mint minden évben, idén is ők állítják elő a Szép versek című népszerű antológiát.

Felajánlásaik közül igen sok vonatkozik a gazdaságosságra. Ésszerű anyaggyártással nem kevesebb, mint 300 ezer forint megtakarítás a szegei nyomdászok célja.

Tavaly 49 millió 670 ezer forint értéket termelt a nyomda. Ötmillióval többet a tervezettnél. Idei tervük mintegy 53 millió forint, különösen a lap- és nyomtatványkészítésnél növekedtek az igények. Hogy ezeket kielégíthessék, további rekonstrukciós munkákat elvégzését, az üzem bővítését, új korszerű gépek beszerzését tervezik.

S. M.

## Gáz és olaj

Új olaj- és gázlelőhelyeket fedeztek fel az Alföldön, a Nagyalföldi Kutató és Feltárási Üzem brigádjai. A most felfedezett ferencszállási telep gázkészlete milliárdos nagyságrendű. Gázt találtak a kutatók a maroslelei I. számú fúrású ponton, a kis-újszállási kutatási területen, továbbá a fegyverneki I. számú fúrású ponton.

Ásotthalmon és a makói I-es számú fúrású pontnál viszont olajra bukkantak. Ásotthalmon még az idén sor kerül a termelőfúrások mélyítésére is.

## NDK-NSZK előkészítő megbeszélések

Hétfőn délelőtt Berlinben ismét megkezdődtek a két német állam kormányfőinek tanácskozását előkészítő tárgyalások dr. Ulrich Sahn bonni megbízott és dr. Gerhard Schüssler, az NDK képviselője között.

Dr. Sahn és kísérete háromnegyed 11-kor jött át Nyugat-Berlinből a nyugat-német állampolgárok számára fenntartott Heinrich Heine strassei határátlépési pontnál az NDK fővárosába, s a Minisztertanács épületéhez hajtatott.

A Stoph-Brandt találkozó technikai és protokolláris előkészítő megbeszélésein

részt vevő nyugatnémet küldöttség hétfőn a kora délutáni órákban visszatért Nyugat-Berlinbe. Sahn, a küldöttség vezetője azt mondta, hogy közös megegyezéssel csütörtökre halasztották az eszmecsere folytatását.

Ebben állapotok meg a hétfői megbeszélések során, amelyek 11 órától — ebédmegszakítással — 14.45-ig tartottak Berlinben. Ulrich Sahn Nyugat-Berlinben kijelentette, hogy a hétfői megbeszélés során sem a kormányfői találkozó időpontjában, sem a programjában nem tudtak megegyezni.

fontosabb anyaga. Ez az ipari mű az NDK barátj segítségével készült és onnan importált gépekkel dolgozik. Hasonlóan modern — bár lényegesen kisebb — építőanyag-gyárat emeltek

Nyíregyházán. Ennek a transzport bonyolításának az az érdekessége, hogy teljesen hazai konstrukció és programvezérlésű üzem. A képen a nagy cementsilók láthatók.

## Késik a tavasz

Három hetet késik a tavasz, emiatt összetorlódnak majd a mezőgazdasági munkák — mondotta hétfői sajtótájékoztatóján dr. Soós Gábor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese. Az előirányzott egy százalékos termelési érték-növekedést a nagyüzemek csak úgy érhetik el, ha szinte menetrend szerinti pontossággal dolgoznak a következő hetekben a 4,6 millió holdas terület talajmunkáin és bevetésén, a hárommillió hold kalászos gabona és a 2,2 millió holdnyi rét és legelő gondozásán. Nehezíti a

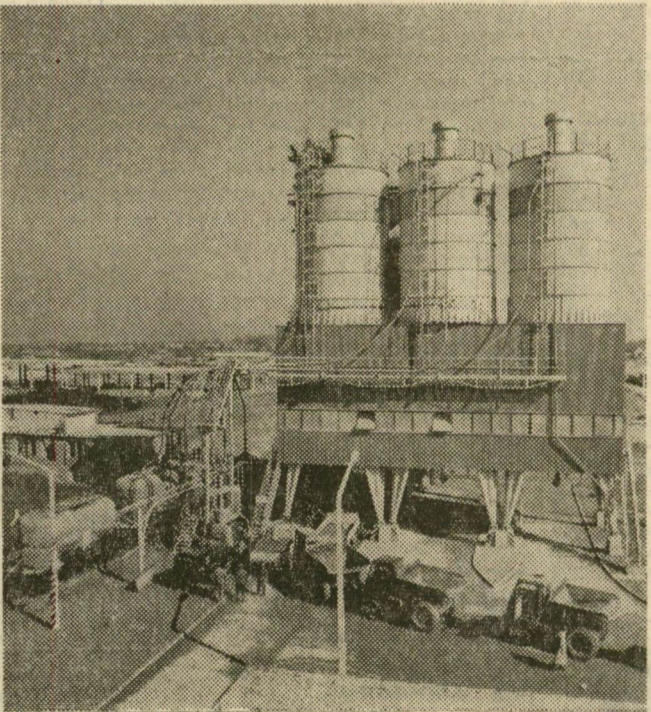
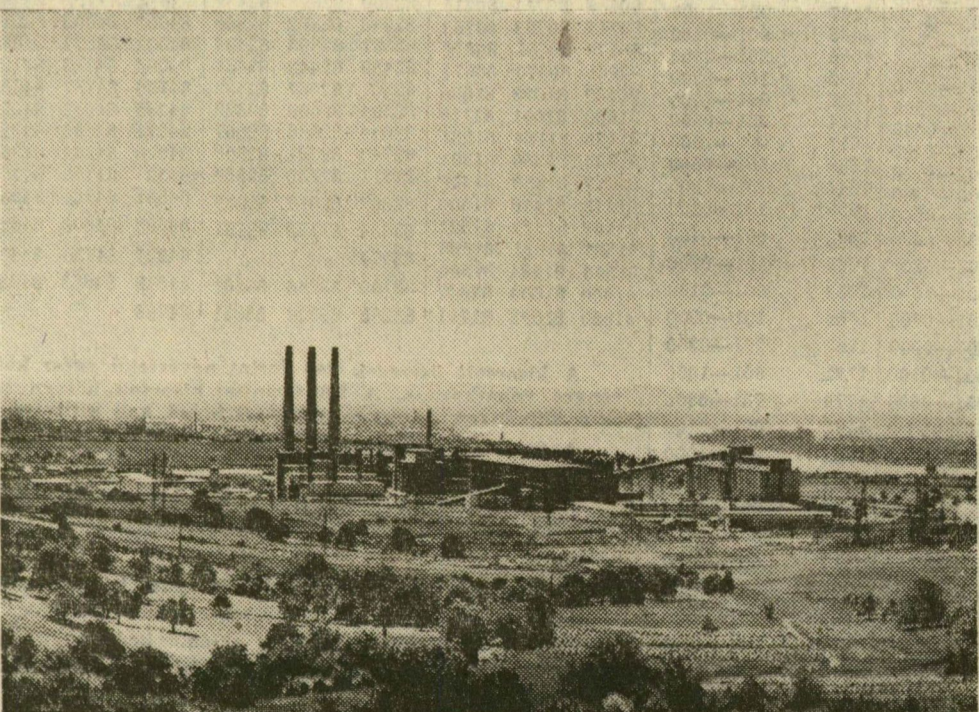
helyzetet, hogy 1,7 millió hold vár szántásra, több mint tavaly ilyenkor, mivel 800 ezer holdon tavaly őszszel elmaradt a mélyszántás és ezt most kell majd pótolni.

A termelés szerkezetében alapvető változás idén várható, ami azt bizonyítja, hogy az érvényben levő közgazdasági szabályozók a népgazdasági és üzemi érdekeket egyaránt jól szolgálják. Csak kisebb aránytölődés sokra lehet számítani, például az előirányzott cukorrépa termőterületnek eddig csupán 85 százaléka sikerült szerződéses termelőt találni. 37 ezerről 35 ezer holdra csökken a rostkeverővetésterület. A dohányé pedig a tavalyi 37 ezerről 33-34 ezerre, az ipar megerősítései ugyanis valamivel mérsékeltebbek.

## NÉPÜNK ALKOTÁSAINAK ALBUMÁBÓL



A DCM három óriás kéménye és a Vácnál kanyarodó Duna festői szépségű panorámaképet nyújt. A cement és a mész, amelyet ez a védnökséggel épült nagyberuházás ad az építőiparnak, minden más építkezés leg-



## Pártmunkás-küldöttségünk Lengyelországban

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására hétfőn pártmunkás-küldöttség utazott Varsóba Jakab Sándornak, a Központi Bizottság tagjának, az agitációs és propaganda osztály vezetőjének vezetésével.

A küldöttségnek tagja dr. Kóncz János, a megyei pártbizottság propaganda és művelődésügyi osztályának vezetője.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Garai Róbert, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője búcsúztatta.

A delegáció hétfőn délután megérkezett a lengyel fővárosba.